

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

· QUÍMICAS · ALIMENTACIÓN · BEBIDAS · FARMACIA · PETROQUÍMICA · PLÁSTICO · ENERGÍA · MEDIO AMBIENTE · VIDRIO  
· CERÁMICA · SIDERURGIA · CELULOSA · NUCLEARES · CEMENTO · CAUCHO · AGUAS · COSMÉTICA ...

15 Septiembre 2016

**Gesfilter**  
Pura solución

**Soluciones para la microfiltración de líquidos**

## TECNOLOGÍA DE FILTROS PLEGADOS

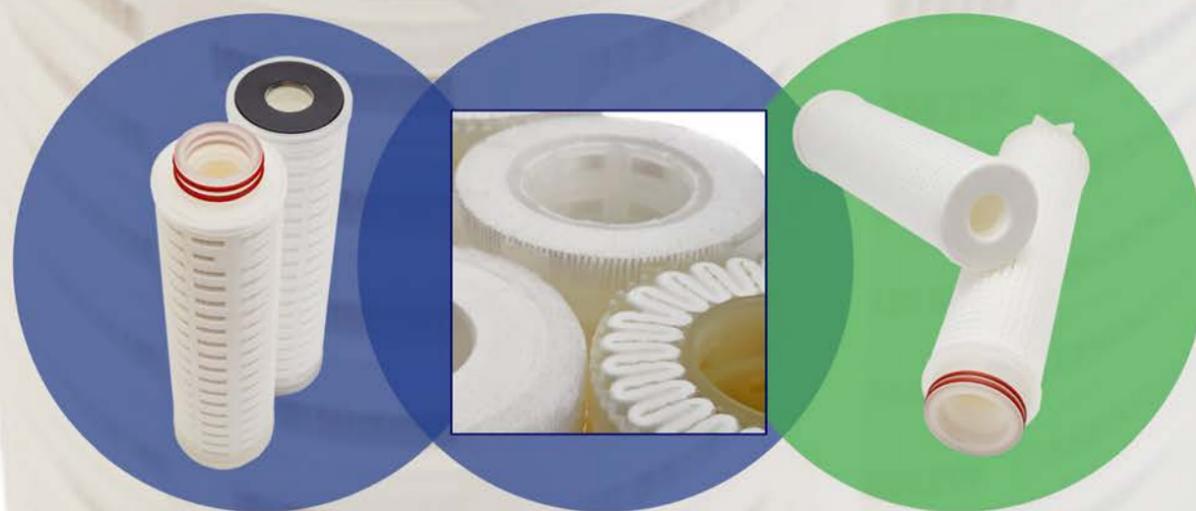
### Industrias

- Cosmética
- Alimentación y Bebidas
- Química fina
- Tintas Ink-jet

### Características y Beneficios

- Grado de eficiencia absoluto
- Muy bajo diferencial de presión = Mayor vida útil
- Construidos en Polipropileno
- Medio filtrante híbrido (Plegado de profundidad)

## ¡RENDIMIENTO CONSISTENTE Y FIABLE!



### Usos y Aplicaciones

Aceites esenciales, Agua mineral, Aguas de proceso, Tintas Ink-jet, Alcoholes, Cava, Cerveza, Cremas, Disolventes, Jarabes, Licores, Lociones, Perfumes y colonias, Prod. Veterinarios, Refrescos.

Contactar



índice

**Llámenos! Expertos en filtración de líquidos**

Avda. Cerdanyola, 92-94 Local B4 | 08173 Sant Cugat del Vallès | Barcelona  
Tel.: 93 592 15 54 | Email: comercial@gesfilter.com

[www.gesfilter.com](http://www.gesfilter.com)

# PLANTAS de PROCESO

## ÍNDICE DE EMPRESAS

| EMPRESA .....        | PAG     |
|----------------------|---------|
| ASCO CONTROLS, B.V.  | 04      |
| BAUTERMIC, S.A.      | 03      |
| GESFILTER, S.L.      | Portada |
| INFAIMON, S.L.       | 05      |
| OPTOMATION SYSTEMS   | 03      |
| PROFEI - EXPOSÓLIDOS | 06      |

Para insertar su publicidad escribanos a :  
[marketing@ptp.es](mailto:marketing@ptp.es)

Envíenos sus novedades a:  
[plantas@ptp.es](mailto:plantas@ptp.es)

o utilice nuestra aplicación de notas de prensa  
[haciendo click aquí](#)

## ÍNDICE DE PRODUCTOS

### A

Acoplamiento de dientes abombados con certificado atex  
Analizador portátil de líquidos para industrias farmacéuticas y biotecnológicas

### B

Bomba eficiente de alta presión para altos rendimientos

### C

Calzado especialmente transpirable  
Centrífugas: aplicaciones en cromatografía  
Componentes modulares  
Controlador industrial  
Controlador industrial con API rset integrada para la IIOT

### D

Detector de gas portátil

### E

Equipos de análisis y control de procesos para el sector cárnico  
Equipos para la clasificación de residuos

### F

Filtro en profundidad  
Filtros pegados de grado absoluto  
Filtros pegados  
Filtros pegados  
Filtros reguladores compactos de acero inoxidable

### H

Herramienta de control para procesos de movimiento con rodamientos

### I

Impresora de identificación de cables

### L

Llaves de impacto industriales  
Lubricantes especiales

### M

Máquinas para lavar, desengrasar, fosfatar, pintar, calentar, fundir, templar...  
Máquinas para tratar superficies, hornos y estufas, instalaciones de pintura...

### P

Plataformas de turbidez  
Portafusibles modulares compactos y fusibles de alta velocidad

### R

Recubrimiento de níquel exterior de piezas esmaltadas  
Revestimiento impermeable altamente reflectante

### S

Serialización y protección contra la manipulación de productos farmacéuticos  
Sistema de dosificación  
Sistema de propulsión híbrida paralela  
Soluciones de visión artificial

### T

Termómetro portátil con certificación UKAS de serie  
Tubo extensible modular ideal para salas blancas

### V

Válvula para caudales de hasta 650 l/min  
Válvula proporcional para control de presión

## Agenda

Exposóidos 2017  
Exposóidos 2017  
Smagua 2017  
Jornada PharmaProcess del CPhI Worldwide - Expoquimia 2017

## Empresas

Carburos Metálicos renueva contrato con Repsol en Tarragona hasta 2026  
Fronius ha fundado una nueva filial en Grecia  
RS Components participa en la feria Electrónica de Munich  
Sintemar participa en la construcción del mayor complejo solar africa subsahariana

## Programación en PdP

Programación 2016 en Plantas de Proceso

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

15 SEPTIEMBRE 2016

## ÍNDICE DE ANUNCIANTES

| EMPRESA              | PÁG.    |
|----------------------|---------|
| ASCO CONTROLS, B.V.  | 04      |
| BAUTERMIC, S.A.      | 03      |
| GESFILTER, S.L.      | Portada |
| INFAIMON, S.L.       | 05      |
| PROFEI - EXPOSÓLIDOS | 06      |
| OPTOMATION SYSTEMS   | 03      |

Para insertar su publicidad escribanos a:  
[marketing@ptp.es](mailto:marketing@ptp.es)

Envíenos sus novedades a:  
[plantas@ptp.es](mailto:plantas@ptp.es)

## EN PORTADA



Los filtros plegados son cartuchos filtrantes contruidos en polipropileno y están ubicados en las líneas de los procesos de fabricación de líquidos de las industrias cosmética, Alimentación y bebidas, Química fina y Tintas Ink-jet.

Una de sus características principales es que mantienen un muy bajo diferencial de presión que equivale a una mayor vida útil del filtro. A parte puede tener una configuración del medio filtrante híbrida, que combina la tecnología del pliegue con un medio de profundidad, otorgando unas características únicas para una filtración más eficaz. Con un grado de eficiencia absoluto los filtros plegados son una buena alternativa para procesos de filtración medianamente críticos donde se requiere de una alta calidad en el producto final. Gesfilter ofrece una gran variedad de productos filtrantes a la industria. Háganos llegar su consulta sobre la filtración en sus procesos de fabricación!

**GESFILTER, S.L.**

Avda. Cerdanyola, 92-94 (local B4) | 08173 - Sant Cugat del Vallès  
 BARCELONA. Tel.: 93 592 15 54 - Fax: 93 691 45 18  
[www.gesfilter.com/](http://www.gesfilter.com/) - [marketing@gesfilter.com](mailto:marketing@gesfilter.com)

Contactar

índice

## VÁLVULA PARA CAUDALES DE HASTA 650 L/MIN



ASCO ha añadido un nuevo tamaño de válvula a su gama de válvulas que ofrece al usuario mayor flexibilidad a lo largo de una gran variedad de aplicaciones e industrias. Las islas ASCO Numatics presumen de una amplia capacidad de rangos desde 400 l/min a 3820 l/min. La nueva Serie 502 significa que la gama puede ahora manejar nuevas demandas de caudal de hasta 650 l/min. Las nuevas placas base también significan que es posible combinar dos tamaños de válvula en una única isla, permitiendo a los usuarios manejar fácilmente ambos controles de actuadores de válvula y neumáticos.

Con 18mm de tamaño, la Válvula Serie 502 es fácil de integrar en sistemas existentes y va totalmente montada en la isla. Cuando se combina con la innovadora electrónica G3 o serie 580, la isla es una de las más pequeñas con ese rango de caudal en el mercado.

Sus aplicaciones son amplísimas, desde aquellas en la industria del automóvil a las líneas de proceso de embalaje, gracias a un amplio rango de accesorios la hace ideal para las demandas de configuración complejas. Esta configuración a veces compleja se vuelve fácil utilizando el configurador en línea ASCO, que lo hace posible para el sistema completo con accesorios para definir. Esto permite al usuario reducir cualquier montaje manual o configuración en su fábrica y tener su proceso instalado y en marcha lo más rápido posible.

La Serie 502 tiene un nivel de protección IP65, construcción modular, y es robusta y fiable en su funcionamiento.

**EMERSON INDUSTRIAL AUTOMATION**

Contactar

índice

## Envíanos tus novedades

[plantas@ptp.es](mailto:plantas@ptp.es)



- publicidad

- notas de prensa

(Ver programación en pg. 9)

**Fabricamos:**

MAQUINARIA INDUSTRIAL DE LAVADO Y DESENGRASE PARA TODO TIPO DE PIEZAS

ESTUFAS ESTÁTICAS Y CONTINUAS HASTA 600°C PARA CALENTAR Y SECAR

HORNOS INDUSTRIALES HASTA 1300°C

INSTALACIONES PARA EL PINTADO DE PIEZAS DIVERSAS

**- MÁQUINAS PARA TRATAR SUPERFICIES: - Lavar, - Desengrasar, - Fosfatar...**

**- HORNOS Y ESTUFAS PARA: - Templar, - Secar, - Fundir, - Cocinar ...**

**- INSTALACIONES DE PINTURA: - Lavado, - Fosfatado, - Pintado, - Secado...**

**Bautermic S.R.**

Tel: 933 711 558 - Fax: 933 711 408  
[www.bautermic.com](http://www.bautermic.com)  
 e-mail: [comercial@bautermic.com](mailto:comercial@bautermic.com)

Contactar

índice

## Primer controlador industrial con Servidor RESTful integrado

*Simplicidad y Seguridad en la IIoT*

{RESTful API}



Conexión directa y segura entre aplicaciones Web y hardware de control, sin pasarelas ni middleware

**Node-RED**



Nodos predefinidos de acceso al hardware para su conexión en entornos Node-RED

**OPTO 22**  
[www.opto22.com](http://www.opto22.com)

**OPTOMATION**  
 Connecting Technologies  
**OPTO 22**  
[www.optomation.es](http://www.optomation.es)

Contactar

índice

## TUBO EXTENSIBLE MODULAR IDEAL PARA SALAS BLANCAS



Igus ha desarrollado el e-skin, un tubo extensible modular de apertura extremadamente fácil y autoportado que es ideal para los espacios de instalación más reducidos. Recientemente, e-skin a obtenido la estricta certificación IPA ISO clase 1, lo que ofrece a los clientes una máxima seguridad para aplicaciones en salas blancas.

En muchas industrias es esencial que la pureza del aire sea absoluta, especialmente en la industria médica y farmacéutica, la fabricación de semiconductores y nanotecnología, o el sector aeroespacial. Cualquier tipo de contaminación tiene efectos perjudiciales en los productos y procesos y, por supuesto, provoca un aumento de los costes. El e-skin es un sistema de suministro de energía que ofrece un guiado flexible, robusto y fiable de fluidos, energía y datos. Sus propiedades evitan que, incluso funcionando más allá de su límite, no se generen partículas que puedan quedar en suspensión, y contaminar el aire de la sala.

El diseño y material del tubo extensible modular e-skin ha hecho que igus consiguiera el certificado IPA ISO clase 1 del Instituto Fraunhofer. Este tubo corrugado separable está hecho de plástico tribológicamente optimizado y resistente a la abrasión.

Consta de una carcasa superior y otra inferior que quedan completamente unidas mediante una sistema de «cremallera», convirtiéndolo en un tubo cerrado, insensible al polvo y resistente al agua. Esta característica garantiza su compatibilidad con salas blancas, así como un llenado y mantenimiento rápido de los cables.

IGUS, S.L.

Contactar

índice

## CENTRÍFUGAS: APLICACIONES EN CROMATOGRAFÍA



Los "Quick, Easy, Cheap, Effective, Rugged and Safe" test, también llamados QuEChERS ("catchers") fueron diseñados para la extracción de pesticidas en frutas y verduras.

La mayoría de los kits constan de dos simples pasos: • 1er paso: homogenización y extracción de la muestra mediante un

solvente orgánico y una solución salina. • 2º paso: el sobrenadante se extrae, limpia y se transfiere a un vial para CG y CL.

Los contenedores para la muestra van desde tubos de 50 ml cónicos a 15 ml cónicos y viales de cromatografía. Existen diferentes de test en el mercado, pero todos ellos tienen una serie de características comunes, siendo la principal la sencillez. Sin embargo esta sencillez puede complicarse si la centrifuga no refleja valores reales de centrifugación (RCF) en el fondo del tubo.

Las centrifugas Ortoalresa aseguran a sus usuarios la reproducibilidad de sus procesos, trabajando en RCF y permitiendo que el tiempo empiece a contar desde que se adquieren las RCF programada, evitando así interferencias por el tiempo de aceleración.

ORTOALRESA

Contactar

índice

## COMPONENTES MODULARES



Los productos modulares de Delta han sido seleccionados como parte de un innovador sistema automatizado instalado en una importante instalación de tratamiento de aguas en Rumania. La solución se basa en componentes modulares de arquitectura de hardware de Delta que incluyen PLC, conmutadores industriales Ethernet, HMI, accionamientos de motor y alrededor de 1.400 puntos de E/S. Esta solución proporciona una automatización de la planta de tratamiento de aguas residuales y agua potable para una población de unas 30.000 personas.

La instalación supuso proporcionar un sistema de control distribuido a los principales procesos de plantas, tales como estaciones de bombeo y equipos de monitorización del nivel del agua. La arquitectura del sistema de control consta de capas de supervisión, red y control. Un sistema SCADA de terceros con dos servidores redundantes proporciona la adquisición y el archivo de datos en la capa de supervisión, así como servicios de supervisión y control de procesos a través de control remoto.

En la capa de red, los Delta Managed Industrial Ethernet Switches (Conmutadores Ethernet Industriales Gestionados de Delta) con tecnología de redundancia de red y fibra óptica TCP/IP (en red de topología en anillo) pueden ofrecer tolerancia a cualquier fallo de la red con un tiempo de auto-recuperación de menos de 20 ms.

La capa de control real para la visualización y operación local se compone de varios productos Delta, que incluyen tres nuevos PLC AH500 modulares, módulos de E/S, una pantalla táctil HMI de color DOP-B de 7", 1400 puntos de E/S y accionamientos de control vectorial sin sensor (CVS) CP2000.

DELTA ELECTRONICS

Contactar

índice

## RECUBRIMIENTO DE NÍQUEL EXTERIOR DE PIEZAS ESMALTADAS



Para hacer frente a los problemas de sus clientes, sobre todo en el sector farmacéutico y de la química fina, sensibles al riesgo de contaminación de sus productos por partículas de pintura, De Dietrich Process Systems ha desarrollado un nuevo recubrimiento de níquel exterior de piezas esmaltadas. Este

recubrimiento es especialmente adecuado para los accesorios esmaltados, tales como tapas de registro, anillos de protección e incluso algunas cubiertas de reactor AE, o periféricos de proceso tales como tuberías.

La protección externa de los equipos de proceso (reactores, tuberías, etc.) de acero esmaltado es tradicionalmente la pintura. Estas pinturas tienen una excelente resistencia a la corrosión, pero en lugares expuestos a altas cargas mecánicas pueden desconcharse.

Las normas correctas de fabricación (Good Manufacturing Practices: GMP) de la industria farmacéutica prohíben el hecho de que una escama de pintura pueda contaminar el producto final.

Para hacer frente a este riesgo, De Dietrich Process Systems ha desarrollado un niquelado (recubrimiento de níquel) que protege contra la corrosión de forma comparable a la pintura, al tiempo que elimina el riesgo desconchado.

De hecho, el niquelado tiene propiedades excepcionales: • Se une perfectamente al material de base. • Resiste a los impactos. • Es fácil de limpiar gracias a una preparación específica de la superficie. • Permite aplicar un revestimiento homogéneo de la superficie de componentes con geometrías complejas.

DE DIETRICH EQUIPOS QUÍMICOS, S.L.

Contactar

índice

## EQUIPOS DE ANÁLISIS Y CONTROL DE PROCESOS PARA EL SECTOR CÁRNICO



TOMRA Sorting Food ofrece a la industria cárnica equipos de análisis, como QVision, que permiten el análisis en continuo y el control de procesos de la carne, analizando su contenido en grasa, proteína, colágeno y humedad.

Puede analizar tanto la carne fresca como la congelada y medir la grasa, humedad, nivel de proteínas y colágeno de forma simultánea, y en tiempo real, brindando unos resultados altamente fiables y homogéneos.

Utiliza la tecnología de espectroscopia de interactancia, que mide los rayos infrarrojos-VIS que logran penetrar profundamente la carne QVision asegura mayor productividad, trazabilidad completa, calidad continuada en el producto, reducción de errores humanos y compras más inteligentes de las materias primas.

Puede analizar hasta 30 toneladas de carne por hora, por lo que es una opción ideal para los procesadores de gran volumen. Esto, junto con la calidad del producto final y el ahorro logrado al desperdiciar menos, les ayudará a mejorar sus beneficios. Para llevar a cabo su análisis QVision es capaz de penetrar profundamente en la carne y medir a lo largo de todo el ancho de los 500 mm de la cinta transportadora.

El diseño es abierto, por lo que todas las superficies se pueden inspeccionar visualmente y desinfectar usando agua a alta presión. Características del producto: • Acceso a los datos con informes diarios exportados o integrados. • Proceso automatizado y simplificado. • Facilidad de uso, formación mínima requerida. • Precisión constante y larga vida útil.

TOMRA SORTING, S.L.

Contactar

índice



## SETRONIC<sup>LP</sup>

La válvula proporcional de bajo consumo para control de la presión, simple y eficiente!

SETRONIC<sup>LP</sup>, una solución económica para exigencias técnicas relativamente simples manteniendo los mismos altos niveles de eficiencia y fiabilidad asociados a toda la línea de productos ASCO. Con su pequeño y compacto tamaño es muy fácil de configurar, por lo que resulta una alternativa lógica a las válvulas de control más complejas actualmente en el mercado.

SETRONIC<sup>LP</sup>, una eficiente opción de bajo consumo para un amplio rango de aplicaciones.

Visite [www.asconumatics.eu/es/](http://www.asconumatics.eu/es/) para más información.



ASCO

El logotipo de Emerson es una marca de bienes y servicios de Emerson Electric Co. © 2014 Emerson Electric Co. El logotipo de ASCO es una marca comercial registrada de ASCO Válvula Inc. © 2012 ASCO. Todos los derechos reservados.

EMERSON

EMERSON. CONSIDER IT SOLVED.

Contactar

índice

## BOMBA EFICIENTE DE ALTA PRESIÓN PARA ALTOS RENDIMIENTOS

El pasado junio KSB ha lanzado su bomba Movitec 125, complementando así su actual gama de bombas verticales de alta presión. Las bombas centrífugas multicelulares están diseñadas para fluidos tales como agua, refrigerantes, condensados y aceites minerales. Son perfectas para circuitos de recirculación industrial y plantas de lavado así como para aumento de presión en aplicaciones de procesos generales, por ejemplo.

Los ingenieros detrás de esta bomba han puesto especial énfasis en la obtención de eficiencias hidráulicas excepcionales. El rendimiento de la bomba con un impulsor de diámetro máximo es superior al 80 %. Esta serie bombea caudales de hasta 192 m<sup>3</sup>/h (a 60 Hz) a Alturas de hasta 125 m. El rango de temperatura del fluido oscila de -20°C a +120°C. Las nuevas bombas son accionadas mediante motores IE3 de 2-polos y potencias de 15 a 45 kW de forma estándar.

Equipadas con cojinetes de carburo tungsteno lubricados por el propio fluido, bases de fundición, camisa resistente a la torsión y juntas encastadas, estas bombas adquieren altos niveles de robustez y seguridad. Estas cualidades se ven incrementadas con el uso de componentes hidráulicos de acero inoxidable resistentes a la corrosión.

Una gran variedad de materiales y opciones de conexión ofrecen al usuario una alta flexibilidad a la hora de instalar y poner en marcha la bomba. Con cierres mecánicos de fácil acceso y cierres cartucho según EN 12756, las nuevas bombas Movitec 125 ofrecen mantenimientos sencillos y una larga durabilidad.



KSB SPAIN

Contactar

índice

## ACOPLAMIENTOS DE DIENTES ABOMBADOS CON CERTIFICADO ATEX

R+L Hydraulics GmbH dispone de los acoplamientos de dientes abombados de Lovejoy con certificado ATEX. Los acoplamientos dentados son robustos y destacan por su alta densidad de rendimiento y un mantenimiento simple, llevando a su vez a soluciones económicamente favorables. Las aplicaciones más comunes son por ejemplo bombas, trituradoras, mezcladoras, prensas, acerías y cintas transportadoras.

Su gran cantidad de series y variantes cubre necesidades de diferentes aplicaciones. Los acoplamientos de dientes abombados con certificado ATEX cubren un rango de par de entre 0,3 kNm y 5340 kNm y se ofrecen en 27 series, entre ellas ejecuciones con carcasa dividida o continua y con juntas especiales. Además de los diseños normales también se suministran diferentes tipos con eje intermedio o espaciadores.

El especialista para componentes de la técnica de transmisión mecánica y accesorios hidráulicos, cuyo accionista único es el fabricante de acoplamientos estadounidense Lovejoy Inc., distribuye los acoplamientos Lovejoy en toda Europa. R+L Hydraulics produce y distribuye además una gran variedad de accesorios hidráulicos y otros acoplamientos para la técnica de fluidos y transmisiones. Los productos se utilizan sobre todo en la construcción de maquinaria, en la construcción de vehículos, en la industria hidráulica así como en la industria del acero y en la industria offshore. Suministran los productos a sectores de la industria hidráulica, construcción de naves, industria del acero así como empresas offshore.



R+L HYDRAULICS GMBH

Contactar

índice

## FILTROS REGULADORES COMPACTOS DE ACERO INOXIDABLE

ASCO añade a su gama existente un filtro regulador compacto de acero inoxidable. Con el caudal más alto en el mercado para su tamaño, es ideal para el control de actuadores de proceso cuando se requiere una solución compacta sin comprometer las velocidades de apertura y cierre del actuador.

Adecuado para aplicaciones en ambientes hostiles, tales como las plataformas petrolíferas en alta mar y terrestres, y las plantas químicas y petroquímicas y de generación de energía, la nueva versión compacta está disponible en tamaño 1/4" (con la gama existente disponible en 1/4" y 1/2"). El filtro regulador de acero inoxidable de ASCO cuenta con excelentes caudales - el doble que otros de su tamaño en el mercado. Esto es posible gracias a la trayectoria optimizada del flujo además del diseño reforzado de la membrana interna laminada, lo que también aumenta la longevidad del producto, especialmente cuando se combina con los materiales de construcción de alta calidad del filtro regulador de acero inoxidable. Certificaciones ATEX 2014/34/UE, CUTR y SIL completan la oferta para la industria de procesos.

Las opciones del filtro regulador de acero inoxidable de ASCO complementan la amplia gama de electroválvulas de mando directo y pilotadas y válvulas de mando por presión de la compañía y está disponible en ASCO Express, con plazos de entrega reducidos. Reconocidos por su alto nivel de ingeniería y fiabilidad, estos productos y soluciones más amplias están instalados a nivel mundial en muchas industrias.



EMERSON

Contactar

índice

## MÁQUINAS PARA LAVAR, DESENGRASAR, FOSFATAR, PINTAR, CALENTAR, FUNDIR, TEMPLAR...

Bautermic tiene una gran experiencia como fabricante de máquinas para lavar, desengrasar, fosfatar, pintar, calentar, fundir, templar...

Máquinas que a lo largo de los últimos 36 años han dado y siguen dando óptimas prestaciones en sectores industriales tan diversos como son: Automoción - Ferrocarril

- Aviación - Máquinas Herramientas - Moldes - Menaje - Herrajes - Mecanizados - Forjados - Fundición - Tornillería - Decoletaje - Estampación - Tratamientos Térmicos...

Se trata de máquinas que son proyectadas y adaptadas a las necesidades de cada cliente, a su Producción - Espacio y Potencia disponibles - Grado de automatización - Calidad exigida y a la Inversión económica prevista para realizar dicho proyecto.

Facilitaremos gratuitamente el proyecto más adecuado para cada una de las empresas que lo soliciten



BAUTERMIC, S.A.

Contactar

índice

## ANALIZADOR PORTÁTIL DE LÍQUIDOS PARA LAS INDUSTRIAS FARMACÉUTICAS Y BIOTECNOLÓGICAS

Knick Elektronische Messgeräte introduce el Portavo 908 Multi, el primer medidor portátil Memosens en el mercado para el análisis en líquidos de los valores de pH/redox, conductividad, oxígeno y temperatura que es conforme con las buenas prácticas de laboratorio (GLP, Good Laboratory Practice) de uso ideal en la industria farmacéutica y biotecnológica.

Está equipado con un puerto micro-USB para la conexión de una impresora local. Los datos de medición se pueden registrar durante períodos de tiempo específicos mediante un potente registrador de datos (data logger), que se puede controlar manualmente, activar por un acontecimiento, o temporizar. Con el software Paraly SW 112, cada serie de mediciones se puede enviar a un PC para procesamiento adicional.

Se pueden seleccionar individualmente tampones de pH para un máximo de 3 puntos de calibración. El tercer tampón actúa como un tampón de prueba y permite que los usuarios definan la desviación máxima permitida (delta pH). También es novedad la gestión multinivel de usuario con cuatro perfiles de usuarios y diversos derechos de acceso, así como una función de verificación del sensor, que permite asociar directamente sensores y dispositivos.

Para certificar que las especificaciones de los dispositivos se basan en normas nacionales e internacionales de medición, Knick entrega su nuevo analizador con un certificado de inspección 3.1 (de acuerdo con EN 10204).



KNICK ELEKTRONISCHE MESSGERÄTE GMBH & CO. KG

Contactar

índice

# SOLUCIONES DE VISIÓN ARTIFICIAL PARA UN MUNDO REAL



Controle su producción y mejore su rendimiento con nuestros sistemas de visión.

Contacte con nuestros asesores.



902 46 32 46 | www.infaimon.com | infaimon@infaimon.com

Contactar

índice

## SISTEMA DE PROPULSIÓN HÍBRIDA PARALELA



Leroy-Somer y Control Techniques llevan suministrando aplicaciones marítimas durante muchos años. Junto con Mayday Electronics han desarrollado un sistema de propulsión de alto rendimiento que es la vanguardia de la tecnología híbrida. El sistema ha sido

desarrollado por CNB PRO, marca registrada de Construction Naval Bordeaux (Bénéteau Group), y su cliente NAVE VA, empresa corsa de excursiones en barco. El sistema, gracias al uso de baterías, elimina las emisiones de CO<sub>2</sub> y la contaminación acústica generada por los motores de combustión interna.

El sistema híbrido paralelo se diferencia del sistema híbrido en serie en que el tamaño del motor eléctrico se puede diseñar según el uso previsto, que en el caso de NAVE VA es el modo de baja velocidad de 6 a 8 nudos. De esta forma se alcanza la eficiencia óptima: a baja velocidad el motor eléctrico propulsa la nave dentro de su gama óptima de funcionamiento. Esta tecnología reduce de forma importante el tamaño y el peso del motor en comparación con la tecnología asíncrona. La gama Unidrive M de Control Techniques de accionamientos de velocidad universal ofrece niveles optimizados de consumo de energía, fiabilidad y flexibilidad.

-Ventajas: • Mayor confort: silencioso, sin olor a combustible ni emisiones de CO<sub>2</sub>. • Beneficios de explotación: consumo reducido de combustible, menor mantenimiento, rápida rentabilidad de la inversión, aumento de la vida útil del sistema de propulsión. • Tecnología diseñada con sistemas de propulsión de tamaño, peso y consumo de combustible optimizados.

LEROY-SOMER IBERICA, S.A.

Contactar

índice

## FILTRO EN PROFUNDIDAD



El Filtro en profundidad HC tiene una estructura de múltiples capas de microfibras de polipropileno de porosidad asimétrica con las que se consigue aumentar la capacidad de retención de impurezas y alargar su vida.

El Filtro en profundidad HC está diseñado para ofrecer un alto rendimiento con líquidos de alta viscosidad, manteniendo un diferencial de presión muy bajo y estable durante el proceso de filtración.

En los procesos de filtración de pinturas metalizadas, opacos y barnices para automoción el Filtro en profundidad HC ofrece un rendimiento extraordinario y asegura una calidad uniforme y estable durante todo el proceso de envasado del producto. Gracias a su estructura interna multicapa el Filtro en profundidad HC soluciona la dificultad de la filtración que ofrecen los líquidos de alta viscosidad, tales como, adhesivos y resinas, evitando el rápido colapso del filtro por su alta viscosidad.

En condiciones de trabajo adversas con diferenciales de presión muy elevados (hasta 5 Bar) el Filtro en profundidad HC mantiene el medio filtrante íntegro reteniendo todo tipo de impurezas sólidas y asegurando un envasado del producto de alta calidad.

La alta tecnología empleada en la fabricación del Filtro en profundidad HC asegura una inapreciable cantidad de extractables, incluso en condiciones de trabajo muy adversas.

GESFILTER, S.L.

Contactar

índice

## DETECTOR DE GAS PORTÁTIL



Tyco Gas & Flame Detection anuncia que el detector de gas portátil PS200 está ahora disponible con un nuevo sensor de perlas catalíticas, que ofrece una mayor duración de la batería: hasta 80 horas en modo difusión y hasta 20 horas en modo bombeo.

El PS200 monitoriza y muestra hasta 4 condiciones de gas nocivas, ya que detecta todas las combinaciones posibles de metano, oxígeno, monóxido de carbono, sulfuro de hidrógeno y una amplia variedad de gases inflamables. La interfaz del usuario y la calibración son sencillas e intuitivas. Durante el funcionamiento normal, la pantalla LED de gran tamaño indica la

duración de la batería, así como la concentración de gases en tiempo real. Además, cuando se produce una situación de riesgo, el usuario recibe un aviso mediante tres funciones de alarma: vibración, indicadores LED rojos parpadeantes y un zumbido sonoro.

Para garantizar el máximo nivel de protección personal, el PS200 cuenta con alarmas opcionales de hombre caído y de sensor de movimiento que activan las alarmas si el instrumento no se mueve en el período de tiempo que se configure previamente. También incluye otras características como una bomba de muestreo remota para entradas en espacios reducidos, pantalla retroiluminada de activación manual para condiciones de mala iluminación, configuración de código para la identificación del usuario personalizable, muestra de la fecha de validez de la calibración y registro de datos estándar para poder descargar los datos en un ordenador a través de un cable USB.

TYCO GAS & FLAME DETECTION

Contactar

índice

## EQUIPOS PARA LA CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS



TOMRA Sorting Recycling presentó en SRR sus innovaciones en tecnología para la clasificación de residuos basada en sensores: las versiones avanzadas de AUTOSORT FLAKE, especial para la clasificación de escamas de plástico por color y material al mismo tiempo, y X-TRACT, que permite la máxima recuperación de recursos secundarios en aplicaciones de metal en todos los niveles de complejidad.

AUTOSORT FLAKE analiza y clasifica con precisión y alta eficiencia las escamas de plástico por color y material simultáneamente, al combinar un innovador diseño mecánico con un avanzado sistema dual de sensores. Este sistema está formado por un espectrómetro de espectro visible (NIR), para detectar contaminantes por color, y por un infrarrojo cercano (VIS), para detectar los distintos materiales plásticos (PET, PEAD, PP, PVC, PS, PLA, PETg, etc.). Además, su innovadora tecnología también detecta el metal y con su modo de doble track ofrece el mayor rendimiento posible de los materiales, junto con una constante y elevada productividad, todo con una sola máquina.

X-TRACT, utiliza una fuente de rayos X con una cámara de rayos X altamente sensible, dotada de un conjunto de sensores DUOLINE® con dos líneas independientes de sensores de diferentes sensibilidades espectrales. Identifica y clasifica los materiales por su peso atómico independiente de su grosor, peso, forma, tamaño, recubrimiento, color, polvo u otros contaminantes superficiales. Entre las nuevas funciones, incluye una interfaz de pantalla táctil y flexible para el control de procesos.

TOMRA SORTING RECYCLING

Contactar

índice

## CALZADO ESPECIALMENTE TRANSPIRABLE



Fal Calzados de Seguridad ha ampliado su línea Life, la línea de zapatos para uso profesional fabricada en pieles serraje, mesh y corduras, especialmente transpirables. La ampliación de esta línea la componen el zapato Race Top, con su

versión con cierre Boa, y la bota Marathon Top, con su correspondiente versión con cierre Boa, fabricadas íntegramente en mesh, lo que las hace especialmente transpirables, con punteras reforzadas de material goma, y con suelas grip antideslizantes.

Cabe recordar que esta línea está fabricada en cortes en textil, buscando así en el calzado de seguridad una mayor transpiración con su consecuente aumento de ligereza, pero conservando valores tan importantes de la piel como sus propiedades de hidrofugación y resistencia mecánica como la abrasión, la tracción, etc. Estos modelos, además de por su transpiración se caracterizan por incorporar: • Puntera de seguridad no metálica. • Plantilla antiperforación textil.

Ambos elementos además de aligerar el calzado y evitar el cansancio, no presentan problemas de oxidación ni de alergias, son más confortables en incluso presentan ventajas en puestos de trabajo con riesgo eléctrico.

• Suela Grip, de gran coeficiente antideslizante. La principal característica de esta suela es su doble densidad de poliuretano, que le confiere al zapato una gran comodidad, ergonomía y ligereza. • Modelos antiestático y sin piezas metálicas. • Concebidos conforme a la normativa europea EN-ISO 20345 y con símbolos de protección S3+SRC+CI.

FAL CALZADOS DE SEGURIDAD, S.A.

Contactar

índice

SALÓN INTERNACIONAL DE LA TECNOLOGÍA  
Y EL PROCESAMIENTO DE SÓLIDOS

INTERNATIONAL EXHIBITION FOR THE TECHNOLOGY  
AND PROCESSING OF SOLIDS

# EXPO SOLIDOS 2017

14 -16 /02/2017

LA FARGA DE L'HOSPITALET | BARCELONA | SPAIN

WWW.EXPOSOLIDOS.COM

organizado por  
PROMOCIO  
DE FIRES  
INTERNACIONALS

Contactar

índice

## PLATAFORMAS DE TURBIDEZ

Hach® presenta una importante e innovadora tecnología para el tratamiento de agua potable y agua ultrapura: la plataforma de turbidez de la serie TU5. Esta plataforma se compone tanto de turbidímetros de laboratorio como de turbidímetros en. La plataforma ofrece los únicos turbidímetros que permiten utilizar una innovadora tecnología de detección de 360° x 90°. Esta tecnología emplea un diseño óptico que permite ver más de la muestra de lo que admite cualquier otro turbidímetro. Así, ofrece la mejor sensibilidad y precisión en rango bajo, al tiempo que reduce la variabilidad entre tests. La plataforma de turbidez de la serie TU5 de Hach elimina, por primera vez, la incertidumbre del usuario al decidir si debe confiar en las mediciones de laboratorio o en las mediciones en continuo, gracias a que



tanto los instrumentos de laboratorio como los instrumentos en continuo incorporan la misma tecnología de detección de 360° x 90°. La serie TU5 es la única que ofrece una seguridad sin precedentes. Hach ha simplificado la medición de la turbidez para aplicaciones de turbidez alta con la plataforma TL23, disponibles en cuatro modelos diferentes para métodos EPA e ISO y pueden medir hasta 10 000 NTU. Características: pantalla táctil a color, un puerto USB para la transferencia de datos, autodiagnóstico para el aseguramiento de la calidad y calibración en un único punto para mediciones por debajo de 40 NTU/FNU.

HACH LANGE SPAIN, S.L.U.

Contactar

índice

## LUBRICANTES ESPECIALES

Los costos del ciclo de vida juegan un papel esencial en la Industria Ferroviaria. Klüber Lubrication ofrece lubricantes exclusivamente elaborados para cumplir con los máximos requisitos en términos de cambio de aceite e intervalos de lubricación de muchas aplicaciones ferroviarias, extendiendo la vida útil de los componentes, y reduciendo, por ende, los costes de operación. En la feria InnoTrans 2016, clausurada recientemente, Klüber Lubrication ha presentado sus últimas novedades en este sentido bajo el lema "Más cerca de ti". En dicha cita, la compañía ha puesto énfasis en la presentación del aceite de engranaje Klübersynth LEG 4 75 90 W, desarrollado especialmente para cajas de cambios en aplicaciones ferroviarias y que muestra sus fortalezas particularmente a temperaturas extremadamente bajas. Totalmente sintético, dicho aceite permite a los tre-



nes operar, incluso a temperaturas de hasta menos -50°C, sin que su rendimiento se vea afectado a una temperatura cárter de aceite de 100°C. La grasa totalmente sintética BARRIERTA L 25 DL es otro buen ejemplo de optimización de costos y con éxitos demostrados durante muchos años en los perfiles de caucho de las puertas. Este lubricante garantiza una baja fricción entre las juntas y la carrocería del tren, un requisito esencial para la prevención del bloqueo de puertas y garantía de una apertura y cierre de puertas suave y fiable. BARRIERTA L 25DL ofrece también una protección a las radiaciones UV en estas juntas de la puerta y en un amplio rango de temperaturas.

KLÜBER LUBRICATION

Contactar

índice

## PORTAFUSIBLES MODULARES COMPACTOS Y FUSIBLES DE ALTA VELOCIDAD

Eaton ha incorporado una serie de portafusibles modulares (MFH) y fusibles gR cilíndricos de alta velocidad a su serie Bussmann. Los nuevos productos mejoran el portfolio para la protección de circuitos secundarios dirigidos a fabricantes de maquinaria y fabricantes de equipos y de sistemas, proporcionando soluciones globales a partir de una única fuente. La nueva gama de portafusibles modulares es una de las más compactas del mercado, lo cual supone una importante ventaja para los fabricantes de maquinaria cuyo objetivo es ahorrar espacio en el equipo. Están fabricados con termoplástico de ingeniería (PBT) y cuentan con un cuerpo soldado ultrasónico que puede alojar fusibles de tres tamaños: fusibles de 10 x 38 de 0,5-32 A, fusibles de 14 x 51 de 1-50 A y eslabones de fusibles de 22 x 58 de 2-125 A.



Con una tensión de hasta 690 V, el portafusibles cuenta con las certificaciones IEC, UL y CCC. La presentación de los fusibles gR cilíndricos de alta velocidad fortalece aún más la gama de productos de alta velocidad de la serie Bussmann. La nueva gama puede detectar los fallos de sobrecorriente, sobrecarga y cortocircuitos. Diseñados para proteger dispositivos semiconductores como tiristores, diodos, rectificadores y relés estáticos. Además, hay disponible una amplia variedad de intensidades y versiones para su uso en bases de fusibles con un microinterruptor. Las aplicaciones típicas comprenden la protección en rectificadores, SAls, convertidores, unidades de motor, arrancadores e inversores.

EATON INDUSTRIES (SPAIN), S.L.

Contactar

índice

## SISTEMA DE DOSIFICACIÓN OPTIMIZADO PARA LA APLICACIÓN DE MATERIALES TERMO CONDUCTORES

SINUTECH presentará en Matelec Industry 2016 el nuevo sistema de dosificación Dos P016 TCA de Scheugenpflug, diseñado y optimizado para aplicar materiales termo conductores, altamente viscosos y abrasivos, combinando velocidad y precisión. Los dispositivos electrónicos utilizados en sectores como automoción, comunicación o movilidad eléctrica son cada vez más y más pequeños, lo que conduce a la generación de un exceso de calor, si bien solo se dispone de una pequeña superficie capaz de disiparlo. Una de las principales formas de disipar de forma efectiva el calor generado es utilizando materiales termo conductores como gap fillers o adhesivos. No obstante, medir y dosificar estos materiales supone un gran desafío. Como solución a este problema Sinutech presenta el sistema de dosificación volumétrica por pistones Dos P016 TCA, optimizado con nuevas pres-



taciones que permiten combinar velocidad y precisión para aplicar resinas termo conductoras con una gran exactitud y hasta 3 veces más rápido que el modelo estándar. Ello se ha demostrado en extensas series de ensayos utilizando una silicona bicomponente tipo gap filler. Según la aplicación, el sistema alcanzó una precisión de  $\pm 0,03g$  y  $\pm 0,015g$ . Como consecuencia, los usuarios se benefician de cortos tiempos de ciclo, con un proceso de elevada precisión, fiabilidad y reproducibilidad. El sistema presenta además una elevada resistencia al desgaste, y en materiales bicomponentes la relación de mezcla se mantiene constante en todo momento.

SINUTECH, S.A.

Contactar

índice

## SERIALIZACIÓN Y PROTECCIÓN CONTRA LA MANIPULACIÓN DE PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

La falsificación de medicamentos es un problema global: en el caso de fármacos con un gran volumen de ventas o un precio de venta elevado, el riesgo de falsificación es especialmente alto. Los expertos estiman que, en todo el mundo, se falsifican más de uno de cada diez fármacos. En el caso de la venta de medicamentos por Internet, esta cifra puede superar el 50 por ciento. Según los estudios, si el comprador desea realizar pedidos por Internet de forma anónima, debe tener en cuenta que existe una tasa de falsificación de hasta el 95 por ciento en relación con todos los productos que se anuncian en la web. Las consecuencias de tomar medicamentos falsificados van desde la falta de efectos terapéuticos hasta



la muerte. En el marco de la lucha contra la falsificación de productos farmacéuticos, la Directiva de medicamentos falsificados 2011/62/UE, los actos delegados y la Norma DIN EN 16679:2015-03 que apoya su aplicación definen claramente los detalles relativos al diseño de características de seguridad y los dispositivos correspondientes que permiten comprobarlos. Los sistemas de sensores y seguridad de SICK garantizan soluciones a prueba de futuro que aseguran en gran medida la inversión para todos los participantes de la cadena de procesos logísticos farmacéuticos y de envasado.

SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A.

Contactar

índice

## IMPRESORA DE IDENTIFICACIÓN DE CABLES

Brady lanza BMP™61, una nueva impresora de identificación de cables de alto rendimiento. La nueva impresora es portátil, rápida y puede superar múltiples desafíos de identificación gracias a su conectividad inalámbrica y a la amplia gama de etiquetas duraderas sobre las que puede imprimir. Está diseñada para la identificación rápida y eficiente de cables y componentes. Gracias a unos materiales de alto rendimiento que pueden hacer frente a las aplicaciones de identificación industrial más duras, BMP61 es un compañero duradero sobre el terreno y uno de los productos de confianza en la tienda. Está disponible en una versión wifi compatible con el software de creación de etiquetas LabelMark y las aplicaciones para móvil de Brady. Simplemente cree o envíe diseños de etiquetas con un smartphone a la impresora de etiquetas BMP61 para crear etiquetas



de forma extremadamente rápida y sencilla mientras se realiza un trabajo. Alternativamente, utilice los puertos USB de la impresora para copiar rápidamente extensas listas de diseños de etiquetas desde un ordenador. Es compatible con 600 etiquetas y cintas. Cada combinación representa una solución de identificación duradera diseñada para resistir contextos extremos y mantener los cables y componentes identificados en los sectores más exigentes. BMP61 puede imprimir manguitos, etiquetas autolaminadas, etiquetas de perfil elevado, etiquetas y otras soluciones de identificación en una extensa gama de materiales, tamaños y colores de hasta 50,80 mm de ancho.

BRADY CORPORATION

Contactar

índice

## TERMÓMETRO PORTÁTIL CON CERTIFICACIÓN UKAS DE SERIE

AMETEK Land, especialista en medida de temperatura sin contacto, ha anunciado que el termómetro portátil Cyclops C100L incluirá de forma gratuita un Certificado UKAS que se emitirá en tres puntos especificados por AMETEK Land: 650°C, 1200°C y 1450°C. Cada Cyclops C100L se suministrará con un Certificado UKAS individual relacionado con el número de serie del equipo. Todos los nuevos pedidos del conjunto de modelos Cyclops, también se suministrarán con una funda de protección para altas temperaturas sin cargo. Proporciona protección contra el calor excesivo y polvo, y se utiliza ampliamente en las industrias del acero, fundición y vidrio. El Certificado UKAS y la funda de protección se suministrarán sin cargo en nuevos pedidos de los termómetros Cyclops 100L sin modificar el precio de venta del equipo. La Certificación UKAS asegura que Cyclops 100L ofrece el mejor rendimiento operativo, mejora



la precisión de las capacidades de medida del cliente y cumple las normas de calidad nacional e internacional. El termómetro portátil Cyclops 100L proporciona una medida de temperatura con precisión y fiabilidad sin igual. Incorpora características fáciles de usar como visión del punto de medida con indicación simultánea de la temperatura en el visor, elección de los modos de funcionamiento y cálculo, salida digital y alarmas fuera de rango. Tiene capacidad para almacenar 9.999 puntos de medida en el termómetro, ideal para plantas con múltiples ubicaciones y que requieran un seguimiento regular.

LAND INSTRUMENTS INTERNATIONAL OFICINA DE REPRESENTACIÓN

Contactar

índice

## HERRAMIENTA DE CONTROL PARA PROCESOS DE MOVIMIENTO CON RODAMIENTOS

Utilizar rodamientos equivocados o ensamblarlos de forma incorrecta puede reducir el rendimiento de la máquina o incluso provocar que toda una planta se paralice. Con esta premisa en mente, el programa AIP (Programa de Valor Añadido por sus siglas en inglés) de NSK se ha convertido en una valiosa herramienta para solucionar problemas en máquinas y sistemas industriales que utilicen rodamientos y/o otros elementos relacionados con el movimiento. Entre las últimas compañías en experimentar las ventajas que puede ofrecer el programa AIP se encuentra una gran empresa dedicada a la fabricación de productos de confitería y goma de mascar del Reino Unido que, gracias a trabajar con los expertos de NSK está logrando un ahorro anual de más de 80.000 €. Los rodamientos de bolas de ranura profunda de NSK sellados y lubricados de por vida resol-



vieron los problemas de la planta de confitería. AIP está formado por expertos que utilizan una metodología probada y contrastada para desarrollar la solución ideal a las aplicaciones del cliente. Parte de la premisa del programa AIP es incrementar la eficiencia reconociendo las ganancias potencialmente en rentabilidad, optimizando las operaciones y el mantenimiento, minimizando los tiempos de inactividad no planificados de las instalaciones y reduciendo los costes asociados a los procesos de producción continua. A partir de la propuesta de NSK de nuevos conjuntos de rodamientos y espaciadores, se realizó un ensayo que dio como resultado una mejora inmediata.

NSK SPAIN, S.A.

Contactar

índice

## FILTROS PLEGADOS DE GRADO ABSOLUTO

Los filtros MPX de grado absoluto, presentados por Gesfilter, están fabricados con la última tecnología que utiliza microfibras de polipropileno obteniendo una gran permeabilidad. Se consiguen elevados caudales de trabajo con muy bajos diferenciales de presión, alargando la vida del filtro. Posibilidad de fabricar en otros medios filtrantes: Polyester, Fibra de Vidrio, Nylon, PTFE.

Los Filtros plegados MPX están fabricados utilizando la última tecnología en el desarrollo de microfibras de polipropileno, que genera una estructura porosa con una permeabilidad muy elevada que alarga la vida del filtro y obteniendo unos caudales de paso muy altos. El grado absoluto de los Filtros plegados MPX ofrece una garantía total en los procesos críticos de filtra-



ción pudiendo trabajar hasta un diferencial de presión de 5 Bares sin que se deforme su estructura.

El medio filtrante de todos los Filtros plegados MPX está formado por una sola capa de microfibras obteniendo una gran superficie filtrante (hasta 0,76 m<sup>2</sup> por módulo de 10 ) que consigue una retención de impurezas muy elevada.

Para cubrir diferentes necesidades y abarcar una correcta compatibilidad química los Filtros plegados MPX se pueden suministrar con diferentes medios filtrantes: Poliester, fibra de vidrio, Nylon, PTFE.

**GESFILTER, S.L.**

Contactar

índice

## REVESTIMIENTO IMPERMEABLE ALTAMENTE REFLECTANTE

Selena, grupo internacional de referencia en materiales para la construcción y la industria, lanza a nivel mundial su nuevo producto: Cool-R, un revestimiento impermeable altamente reflectante completamente innovador que reduce los costes energéticos de los edificios, evitando el sobrecalentamiento de la superficie en que se aplica y enfriando las estancias que hay debajo de la cubierta, lo que reduce el gasto de los equipos de aire acondicionado y ventilación.

Está particularmente indicado para empresas con productos perecederos o artículos sensibles, como los medicamentos. Farmacéuticas, empresas avícolas, negocios de alimentación, almacenes y naves industriales climatizadas encontrarán en Cool-R la manera más económica y eficiente de mantener cualquier mercancía o producto almacenado a una temperatura estable y segura.



Selena cuenta con un equipo de expertos y programas informáticos especializados para realizar un estudio a los clientes del ahorro en costes energéticos.

El producto crea una capa impermeable homogénea de 1 milímetro de grosor en cubiertas planas o inclinadas de fibrocemento de todo tipo de edificios.

Amplía hasta 10 años la vida útil de los revestimientos, uniendo las fibras que hayan podido desgastarse. Es un revestimiento ecológico. Su escaso peso (1,22 kg/m<sup>2</sup>), proporciona una excelente adherencia a la cubierta existente, seca muy rápido y presenta, tan sólo hora y media tras su aplicación, instantánea resistencia a los fenómenos externos. Cool-R es asombrosamente elástico y fácil de limpiar.

**QUILOSA SELENA IBERIA, S.L.U.**

Contactar

índice

## LLAVES DE IMPACTO INDUSTRIALES

Un sensor Visión 3D con diseño industrial: el TriSpector1000 de SICK. Esta solución autónoma, dotada de herramientas de comprobación inteligentes, es adecuada para un gran número de aplicaciones destinadas al control de calidad de bienes de consumo y embalajes. El sensor de procesamiento de imágenes convence por su increíble resolución para la detección de las características más insignificantes, por su sencillez de configuración y manejo, y por ofrecer valores medidos en mm que pueden usarse directamente en todas las dimensiones de comprobación. Finalmente, gracias a su modo de trabajo autónomo y a su interfaz Gigabit Ethernet, ofrece la posibilidad de integrar procesos en el marco de la Industria 4.0.

El procesamiento de imágenes en el ámbito industrial se ha desarrollado como una de las tecnologías clave en la automatización industrial para el control de la producción y de la calidad. Por consiguiente, los lectores de códigos basados en cámaras, los sen-



sores Visión 2D y los sistemas de procesamiento de imágenes ganan cada vez más protagonismo en la gama de productos de SICK. Con los datos y valores medidos que generan los sensores Visión 2D como el TriSpector1000 y su conexión en tiempo real con buses de campo, proporcionan información valiosa que puede utilizarse actualmente y en el futuro en las fábricas inteligentes para realizar un control autónomo de los procesos. Por tanto, el procesamiento de imágenes en el entorno de la Industria 4.0 es mucho más que una "visión": es una tecnología "habilitadora" con la que los sistemas de producción ciberfísicos (CPPS) pueden optimizarse de forma autónoma,

por ejemplo, como equipos inteligentes, y, de esta forma, permiten garantizar la calidad y controlar la producción con capacidad de reacción y según las necesidades de los procesos.

**SICK OPTIC-ELECTRONIC, S.A.**

Contactar

índice

## CONTROLADOR INDUSTRIAL CON API REST INTEGRADA PARA LA IIOT

OPTO22 despeja el camino para la Internet Industrial de las Cosas (IIoT). Fabricante desde 1974 de componentes y sistemas para el mundo del control industrial, OPTO22 vuelve a ser pionero en la industria al integrar en sus Controladores PAC un Servidor RESTful que permite el desarrollo rápido de aplicaciones con acceso seguro al hardware de control, sin necesidad de software intermedio. Disponible a través de una actualización gratuita de firmware para los Controladores SNAP PAC, la API REST incluye un servidor HTTP/S accesible desde cualquier cliente compatible con HTTP/S.

Mediante esta herramienta, los desarrolladores pueden reducir drásticamente los tiempos de programación e implantación de proyectos de automatización y telegestión, usando cualquier entorno de programación que soporte JavaScript Object Notation (JSON), eliminando el software o equipos intermedios (OPC, ODBC, drivers de comu-

nicaciones, pasarelas, etc.), e implementando un acceso directo y seguro (encriptado) a las entradas/salidas de los equipos de campo o a las variables de los programas residentes en los Controladores PAC. Mediante la API REST y los nodos Node-RED, OPTO22 cierra de manera significativa la brecha entre las Tecnologías de la Información y las de Operación, permitiendo el rápido desarrollo y retorno de inversiones de las aplicaciones para la IIoT.

La arquitectura REST y su tecnología son intrínsecas a la IIoT y fundamental para las aplicaciones orientadas a "la nube" y a dispositivos móviles. La implementación de REST por OPTO22 en un Controlador industrial es pionera en el mercado, situando a la compañía como el primer y fabricante de automatización que ofrece esta tecnología.

**OPTOMATION SYSTEMS**

Contactar

índice

## AGENDA

### Exposólidos 2017 (La Farga de L'Hospitalet de Llobregat, del 14 al 16 de febrero)

Exposólidos, Salón de la Tecnología y Procesamiento de Sólidos ([www.exposolidos.com](http://www.exposolidos.com)), celebrará su octava edición los próximos 14, 15 y 16 de febrero de 2017, en La Farga de L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), sede del certamen desde su primera edición. Hablamos de una feria monográfica y exclusiva para profesionales que buscan soluciones efectivas a las necesidades tecnológicas sobre el manipulado y el procesamiento de sólidos, materiales a granel, polvos secos, semi sólidos y separación de sólidos y líquidos. ExpoSolidos 2017 reunirá a más de ciento cincuenta expositores procedentes de más de 15 países, lo que la convierte en la segunda feria europea del sector.

Contactar

índice

### SMAGUA 2017 (Zaragoza, 7 al 9 de marzo)

SMAGUA 2017 - Salón internacional del Agua y del Riego, celebrará su 23 edición del 7 al 9 de Marzo de 2017 en Feria de Zaragoza. SMAGUA, se convertirá una vez más en la cita obligada del sector, manteniendo su carácter bienal, celebrándose en 2017 y posteriormente en 2019.

Los numerosos apoyos tanto de instituciones, asociaciones, empresas, entidades, centros de formación y medios de comunicación, confirmando su participación en SMAGUA 2017, garantizan una nueva edición con perspectivas de crecimiento, llena de novedades, jornadas y encuentros internacionales que presentarán el marco más adecuado al visitante profesional.

Las empresas pertenecientes a las asociaciones colaboradoras tendrán un 25% de descuento en superficie, a aplicar sobre la tarifa oficial. (Consultar asociaciones acogidas a esta promoción para sus asociados).

Contactar

índice

### Jornada PharmaProcess del CPhI Worldwide (6 de octubre 2017) - Expoquimia 2017 (del 2 al 6 octubre). Barcelona - Gran Via Venue

La jornada que PharmaProcess, el foro de innovación de Fira de Barcelona que formará parte de la oferta de Expoquimia 2017, organizada en el marco de CPhI Worldwide contará con las ponencias de dos de los más prestigiosos expertos internacionales en procesos industriales en el sector farma: Isnel Ducos, director ejecutivo de Merck, Sharp & Dohme; y Didier Caudron, ingeniero de Sanofi Pasteur Global, quienes darán a conocer sus fórmulas de éxito para lograr unos sistemas más eficientes y productivos. Junto a ellos, otros miembros de empresas líderes del sector tomarán parte en el seminario. Tras la bienvenida a cargo de Ton Capella, presidente del comité organizador de PharmaProcess y consejero delegado de Azbil Telstar, se abrirá la jornada que se desarrollará en tres sesiones:

Buenas Prácticas de Distribución (GDP, por sus siglas en inglés) para APIs; el Tratado Transatlántico de Comercio e Inversiones (TTIP, en inglés) y la Industria 4.0 e Instalaciones y Procesos de Normalización.

Contactar

índice

## EMPRESAS

### Carburos Metálicos renueva el contrato de suministro con Repsol en Tarragona hasta 2026

Carburos Metálicos, compañía líder en el sector de gases industriales y medicinales en España y perteneciente al grupo Air Products, ha confirmado la renovación del contrato de suministro de hidrógeno y vapor a la refinería de Repsol en Tarragona por otros 10 años. La planta de Carburos Metálicos viene suministrando a Repsol dichos productos desde hace más de 14 años.

La planta de Carburos Metálicos atiende las necesidades del Complejo Industrial de Repsol en Tarragona siguiendo su perfil de demanda y ajustando sus paradas programadas a los requerimientos de su cliente, ofreciéndole la mayor flexibilidad e integración en todo momento.

La renovación supone para Repsol mantener el alto estándar de seguridad y los elevados niveles de servicio y fiabilidad que Carburos Metálicos le ofrece. Muestra de ello es que la planta HYCO de Carburos Metálicos ha alcanzado los 1.000 días de servicio en continuo sin paradas no programadas. Este récord de operación continuada en España significa que la planta ha estado en funcionamiento suministrando hidrógeno las 24 horas del día, 365 días al año y durante más de 2 años ininterrumpidamente, atendiendo así a los requerimientos de las instalaciones de Repsol en Tarragona que necesitan recibir el suministro continuo de hidrógeno en forma de gas producido por Carburos Metálicos. La relevancia de este hecho reside en que el volumen consumido por el cliente es tan elevado que no permite su almacenamiento y su suministro es crítico para mantener el funcionamiento inalterable de su actividad.

Contactar

índice

### Fronius ha fundado una nueva filial en Grecia

La división Fronius Solar Energy ha fundado en julio una filial en Grecia. El fabricante austriaco conoce muy de cerca el mercado griego por lo que apuesta por el Repowering como modelo de éxito.

El 4 de julio de 2016 llegó el momento, se abrió la decimonovena filial de la división Fronius Solar Energy. Un equipo formado por dos profesionales altamente cualificados atenderán el mercado griego desde la sede situada en Salónica. Durante los últimos 10 años Fronius ha analizado la situación fotovoltaica y las necesidades de los propietarios de las instalaciones en Grecia.

Contactar

índice

### RS Components participa en la feria 'Electronica' de Múnich

RS Components, marca comercial de Electrocomponents plc, distribuidor global de productos de ingeniería, presentará 'The Engineers' Playground' en la feria 'Electronica' de Múnich que se celebrará en el recinto ferial Messe München del 8 al 11 de noviembre. Con esta actividad se pretende acercar la diversión y la emoción que ofrecen las tecnologías del mundo de la electrónica.

RS estará en el stand 241 del Hall A4, en el atrio entre el Hall A1 y el B1, donde abordará algunos de los temas más novedosos de la industria: • Internet de las Cosas, • Impresión 3D, • Raspberry Pi.

A lo largo de la semana se realizará un evento en el que todos los visitantes podrán participar en luchas de robots y ganar premios. También habrá un espacio dedicado a los videojuegos con todo tipo de consolas, desde las de la década de los 80 hasta los juegos de realidad virtual más recientes. Los visitantes podrán llevarse unas gafas de realidad virtual. Su experiencia 'Innovation in Motion' también estará presente. Esta experiencia transportará a sus visitantes a un viaje inigualable por 6 áreas interactivas: diseño, construcción, mantenimiento, distribución, RS Pro y compras.

Contactar

índice

### Sintemar, participa en la construcción del mayor complejo solar del África subsahariana

SINTEMAR, empresa referente en el diseño y construcción de sistemas de asiento y anclaje de maquinaria, ha participado en la instalación de la turbina y del generador de la Planta Solar Xina Solar One ubicada en Pofadder al noroeste de Sudáfrica. La planta Xina Solar One está ubicada a 700km al norte de Ciudad del Cabo y está próxima a la planta KaXu Solar One. Producirán 100MW cada una y juntas forman el mayor complejo solar del África Subsahariana y del hemisferio Sur abasteciendo a 170.000 hogares.

La compañía Abengoa comenzó su andadura en Sudáfrica en el año 2014 con la construcción de KaXu Solar One donde SINTEMAR ya realizó la fijación del generador y la turbina. En el presente año, la empresa con sede en Sevilla requirió de nuevo la presencia de SINTEMAR en la nueva planta en construcción Xina Solar One donde durante el mes de Julio se ha llevado a cabo la instalación del generador y la turbina. La puesta en marcha de esta planta está prevista para el 2017. El equipo técnico de SINTEMAR ha colaborado en el diseño y ejecución del sistema de asiento y anclaje que responde a las altas sollicitaciones dinámicas de los equipos instalados en Pofadder. La experiencia y saber hacer del personal de SINTEMAR desplazado a Sudáfrica desde las sedes de España y México ha garantizado el éxito del proyecto realizando el anclaje con la nivelación y el contacto deseado entre el grouting y el equipo dinámico.

Contactar

índice

15 SEPTIEMBRE 2016



Edita: GRUPO PARDIÑAS, S.A.

C/ Alberdi, 59, local - 28029 MADRID | Tfno.: 914 316 747 | e-mail: plantas@ptp.es

Directora de Editorial y Producción: Araceli Sosa

Diseño y Maquetación: Cristian Viñas

Publicidad: C/ Alberdi, 59, local - 28029 MADRID Tlf.: 914 316 747

Imprime: EXCE

Depósito Legal: M-8570-1989 - ISSN: 1135 - 4720

\* Certificado por la Oficina de Justificación de la Difusión OJD.

# COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA PLANTAS de PROCESO

MULTISECTORIAL

Plantas de Proceso es la primera revista **MULTISECTORIAL** de gran tirada dedicada a nuevos productos que se utilizan en la industria para la necesaria automatización de sus procesos continuos.

Al tradicional formato en papel se suma su versión digital, un **pdf interactivo**, mensual y gratuito que llega directamente a más de 20.000 profesionales. **PP Digital** permite visitar la web de las empresas reflejadas, así como solicitar más información sobre sus productos o descargar catálogos y vídeos desde los anuncios y notas activas.

## PROGRAMACIÓN 2016

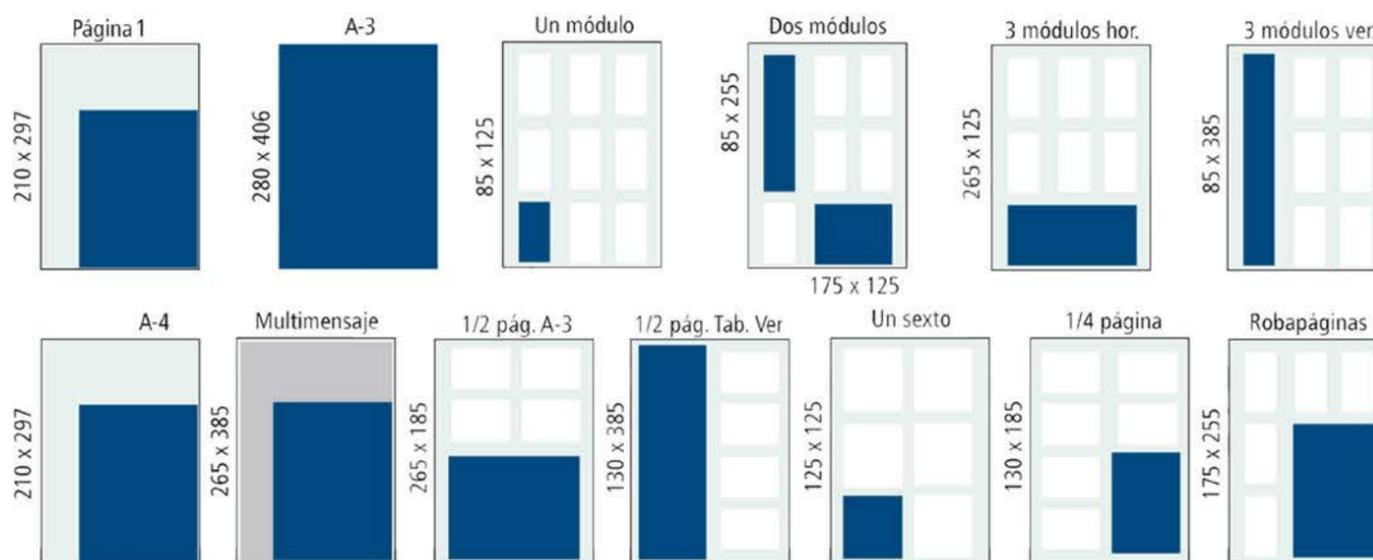
El 60% del espacio de la publicación está dedicado a presentar las novedades de productos recientemente incorporados al mercado industrial español dentro de la Industria de los **PROCESOS CONTINUOS**.

El 35% contiene igualmente novedades de producto dentro de una **TEMÁTICA CONCRETA**, formando la **MONOGRAFÍA** del número.

El 5% restante recoge las Ferias de sector, Agenda y pequeñas noticias.

| Nº Y MES            | SOPORTE         | TEMÁTICA   | FERIAS   | DIFUSIÓN                                  |
|---------------------|-----------------|--|--|---|
| Nº 220 - Enero      | Digital         | Instrumentación de Control y Procesos Térmicos   |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 221 - Febrero    | Papel y Digital | Aguas: Tratamiento y Depuración  | <b>SMAGUA:</b> Zaragoza, del 8 al 11 de Marzo  | 10.500 ejemplares papel<br>20.000 e-mails |
| Nº 222 - Marzo      | Digital         | Procesos Alimentarios y Bebidas  |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 223 - Abril      | Digital         | Envase, Embalaje y Etiquetado  |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 224 - Mayo       | Papel y Digital | Siderometalúrgica, Soldadura y Transformación Metálica<br>Manutención y Logística<br>Energías y Medio ambiente | <b>BIEMH:</b> Bilbao, del 30 de Mayo al 4 Junio<br><b>SIL:</b> Barcelona, del 9 al 11 de Junio<br><b>GENERA/TECMA:</b> Madrid, del 15 al 17 de Junio | 10.500 ejemplares papel<br>20.000 e-mails |
| Nº 225 - Junio      | Digital         | Equipos y Maquinaria Especializada   |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 226 - 15 Sept.   | Digital         | Química  |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 227 - Septiembre | Papel y Digital | Eficiencia Energética: Industria Eléctrica y Electrónica   | <b>MATELEC:</b> Madrid, del 25 al 28 de Octubre  | 10.500 ejemplares papel<br>20.000 e-mails |
| Nº 228 - Octubre    | Digital         | Seguridad, Higiene Industrial y Mantenimiento  |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 229 - Noviembre  | Digital         | Automatización de procesos Sólidos, Líquidos y Pulverulentos   |  | 20.000 e-mails                            |
| Nº 230 - Diciembre  | Digital         | NOVEDADES 2016   |  | 20.000 e-mails                            |

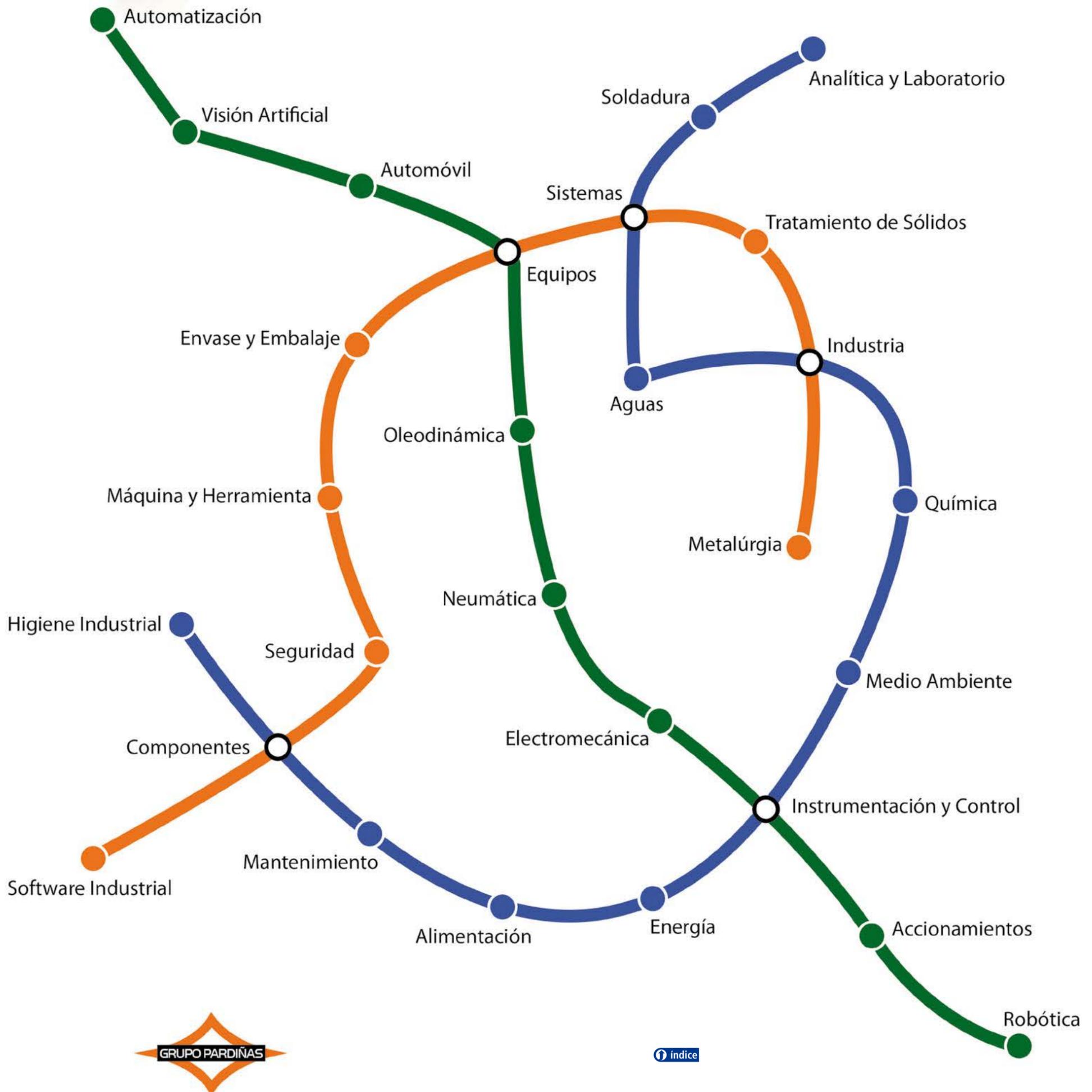
## FORMATOS DE PUBLICIDAD



# Conectamos Profesionales

Nuestro objetivo: Conectar a los mejores profesionales de la Industria. Esta labor nos exige un especial cuidado por conocer los intereses de nuestros lectores, así como buscar la distribución más inteligente para nuestros contenidos.

Con una distribución anual superior a 130.000 ejemplares, llegamos a más de 700.000 lectores al año. El 92,4% son Ingenieros Técnicos o similares, con capacidad de compra y mando dentro de su Planta Industrial, consiguiendo que nuestros contenidos lleguen a quienes lo necesitan.



[índice](#)

91 431 67 47  
marketing@ptp.es  
plantasdeproceso.es  
automatica-robotica.es

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS DE  
**AUTOMÁTICA & ROBOTICA**  
MULTISECTORIAL

COMPONENTES, EQUIPOS Y SISTEMAS PARA  
**PLANTAS de PROCESO**  
MULTISECTORIAL